

BE INFORMED

If you are a patient being treated for any form of prostate cancer, or prior to performance of a biopsy for prostate cancer, your physician and surgeon is urged to provide you a written summary of alternative efficacious methods of treatment pursuant to Section 1704.7 of the California Health & Safety Code.

The information about methods of treatment was developed by the State Department of Health Services to inform patients of the advantages, disadvantages, risks, and descriptions of procedures.

INFÓRMESE

Si es usted un paciente que está recibiendo tratamiento contra cualquier forma de cáncer de próstata, o en la etapa previa a una biopsia por cáncer prostático, su médico o cirujano está urgido dar a usted un sumario escrito de los métodos alternativos de tratamiento disponibles considerados eficaces. Esto es en cumplimiento con la Sección 1704.7 del Código de Salud y Seguridad del Estado de California.

La información sobre los métodos de tratamiento fueron desarrollados por los Servicios de Salud del Estado de California para informar a los pacientes sobre las ventajas y desventajas, riesgos y descripciones de los procedimientos.

通知

如果你是前列腺癌患者或如要进行前列腺癌的切片測驗，按照加省衛生安全規則第 1704.7 部份，你的醫生必要向你提供一份有關各種有效治療的報告書。

各種治療的資料是由國家衛生服務局所提供，來使病人知道各種不同治療的好處、壞處、危險和治療的程序。